

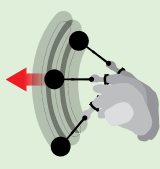
- 10. Power
- 9. Ground Balance
- 8. Detect Mode
- 7. Volume Adjust (1-6)
- 6. Error Indicator
- 5. Auto + Sensitivity (12)
- 4. Auto Sensitivity (11)
- 3. Sensitivity Adjust (1-10)
- 2. Battery Level
- 1. Gold Chance Indicator

- 1. إحصائية الذهب
- 2. مستوى شحن البطارية
- 3. ضبط حساسية (1-10)
- 4. ضبط حساسية + أوتوماتيكية (11)
- 5. حساسية + أوتوماتيكية (12)
- 6. مؤشر الأخطاء
- 7. ضبط شدة الصوت (1-6)
- 8. أسلوب الكشف
- 9. توازن الأرض
- 10. التشغيل

- 1. Indicateur de probabilité d'or
- 2. Niveau de charge batteries
- 3. Réglage de la sensibilité (1-10)
- 4. Sensibilité automatique (11)
- 5. Sensibilité + automatique (12)
- 6. Indicateur d'erreur
- 7. Réglage du volume (1-6)
- 8. Mode de détection
- 9. Equilibrer au sol
- 10. Marche/Arrêt

- 1. Złoto wskaźnik szansy
- 2. Poziom baterii
- 3. Regulacja czułości (1-10)
- 4. Człuchosc automatyczna (11)
- 5. Auto + czułość (12)
- 6. Wskaźnik błędów
- 7. Regulacja głośności (1-6)
- 8. Tryb wykrywania
- 9. Równowaga gruntu
- 10. Moc

- 3. Begin gold detecting
- 4. إبدأ البحث عن الذهب
- 5. Commencer à détecter
- 6. de for
- 7. Rozpocznij wykrywanie
- 8. złota

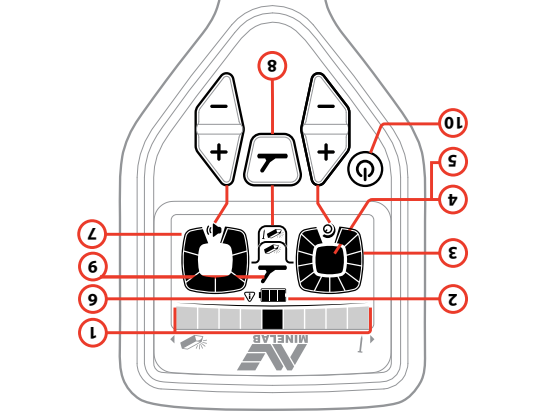
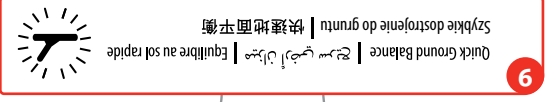
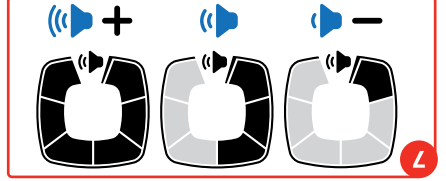
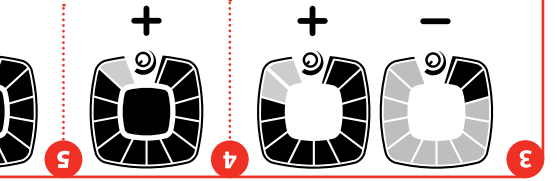


FR

PL

AR

EN



Control Panel

Panneau de commande

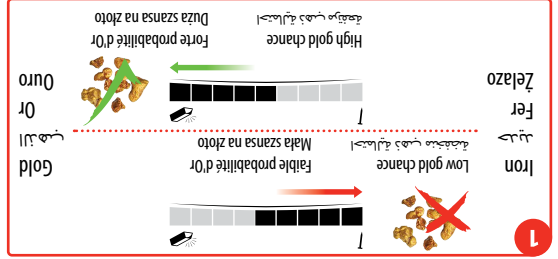
لوحة التحكم

Quick Start

Demarrage rapide

الاشتغال السريع

Szybki start



Panel sterowania

Factory Reset
إعادة ضبط المصنع
Ré-initialiser les réglages d'usine
Przywrócenie ustawień fabrycznych



WARRANTY TERMS

This product has a 2 year limited warranty from the time of purchase. Please refer to www.minelab.com for further warranty information. Register this product online at register.minelab.com

هذا المنتج يأتي مع ضمان لمدة سنتين من تاريخ الشراء. الرجاء العودة إلى الموقع www.minelab.com من أجل الحصول على مزيد من التفاصيل عن شروط الضمان. يمكنك تسجيل الضمان لهذا المنتج من خلال زيارة الموقع الإلكتروني register.minelab.com

Ce produit est garanti de 2 ans à partir de la date de son achat. Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site www.minelab.com. Enregistrer ce produit en ligne sur le site register.minelab.com

Ten produkt ma 2-letnią ograniczoną gwarancję od momentu zakupu. Należy zapoznać się na stronie www.minelab.com w celu uzyskania dalszych informacji o gwarancji. Zarejestruj ten produkt online pod adresem register.minelab.com

COMPLIANCE

Information to the User (FCC Part 15.105)
NOTE: Class B Devices

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

WARNING: Any changes or modifications not expressly approved by Minelab Electronics could void the user's authority to operate this equipment.

EU declaration of conformity

Hereby, Minelab Electronics Pty Ltd declares that the radio equipment type GOL MONSTER 1000 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.minelab.com/compliance

RADIO FREQUENCY SPECIFICATION

Frequency	Power
Detector 43 to 46.8 kHz	< -30 dBm



ولتش الذهب 1000

GOLD MONSTER 1000

Getting Started Guide
دليل بدء التشغيل
Guide de prise en main
Przewodnik Wprowadzający



www.minelab.com



Images and graphics shown are for illustration purposes only; product configuration and specifications may vary from those shown. | Minelab® and GOLD MONSTER 1000® are trademarks of Minelab Electronics Pty Ltd.

4901-0226-PL-1



Assembly

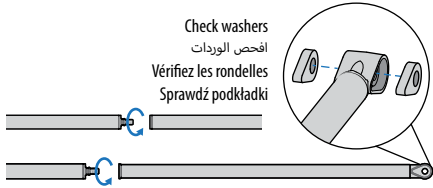
التجميع

Montage

Montaż

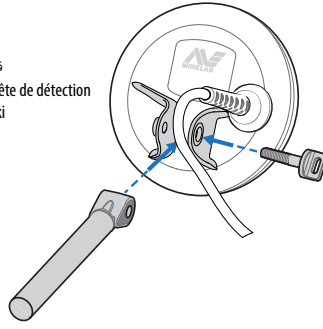
1

Screw mid, lower & upper shafts together
اربط القضيب الأوسط والسفلي والعلوي سوياً
Vissez les manches inférieur, intermédiaire et supérieur ensemble
Skreć środkowe, dolne i górne wały razem



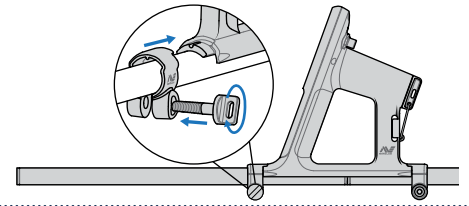
2

Attach lower shaft to coil
قم بتثبيت القضيب السفلي في الملف
Reliez le manche inférieur à la tête de détection
Przymocuj dolny wałek do cewki



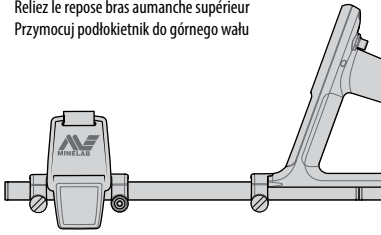
3

Attach control box to upper shaft
قم بتثبيت صندوق التحكم في القضيب العلوي
Reliez le boîtier de commande au manche supérieur
Przymocuj skrzynkę kontrolną do górnego wału



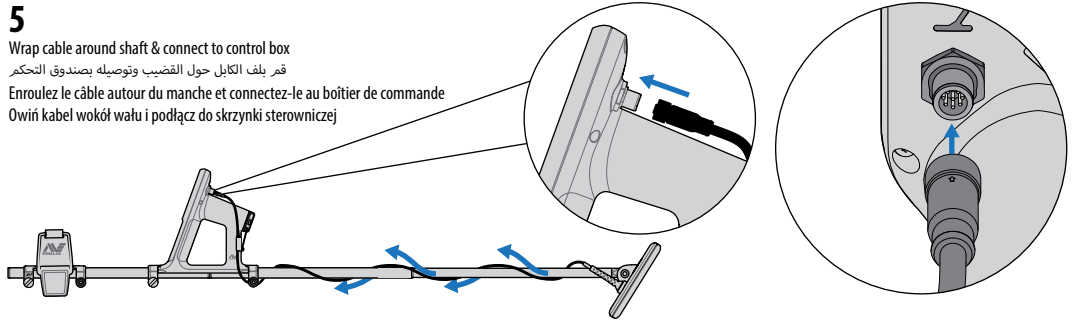
4

Attach armrest to upper shaft
قم بتثبيت مسند الذراع في القضيب العلوي
Reliez le repose bras aumanche supérieur
Przymocuj podłokietnik do górnego wału



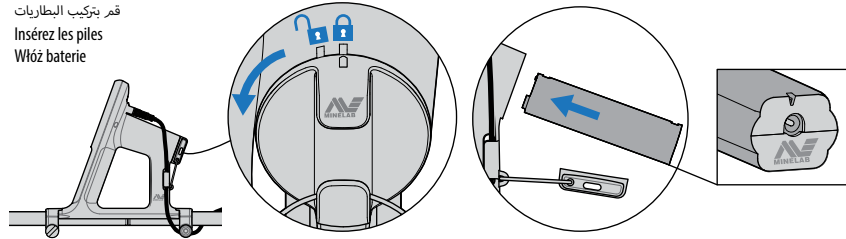
5

Wrap cable around shaft & connect to control box
قم بلف الكابل حول القضيب وتوصيله بصندوق التحكم
Enroulez le câble autour du manche et connectez-le au boîtier de commande
Owiń kabel wokół wału i podłącz do skrzynki sterowniczej

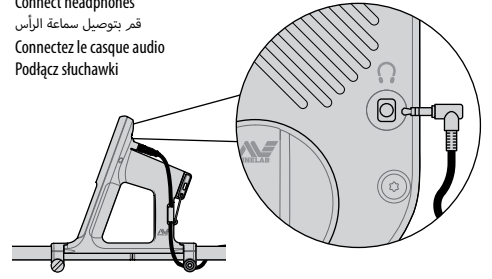


6

Insert batteries
قم بتركيب البطاريات
Insérez les piles
Włóż baterie



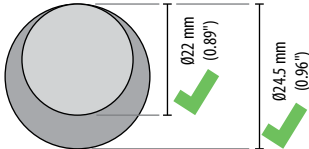
Connect headphones
قم بتوصيل سماعة الرأس
Connectez le casque audio
Podłącz słuchawki



Universal Shaft Adaptor Embout de manche universel

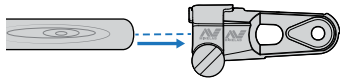
وصلة عصي الحمل الشاملة Uniwersalny adapter wału

Alternative plastic shaft or broomstick
قضيب بلاستيكي بديل أو عصا مكنسة
Possibilité de manche en plastique ou de manche à balai
Alternatywny trzonek z tworzywa sztucznego lub miotła

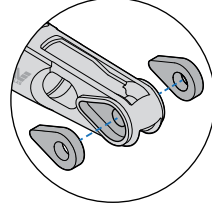


1

Insert shaft into yoke
ركب القضيب في القارية
Insérez la manche dans l'embout
Włóż wałek do jarzma



Check washers
افحص الوردات
Vérifiez les rondelles
Sprawdź podkładki



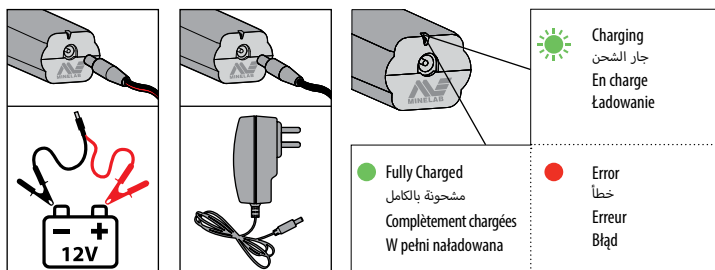
2

Follow steps 2-6 of Assembly
اتبع الخطوات 2-6 من خطوات التجميع
Suivez les étapes 2 à 6 du montage
Postępuj zgodnie z krokami 2-6 montażu



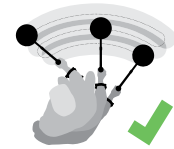
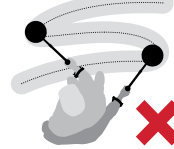
Battery Charging Chargement des batteries

شحن البطارية Ładowanie baterii

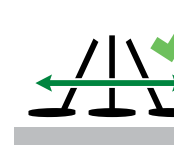


Detecting Basics Fondamentaux de la détection

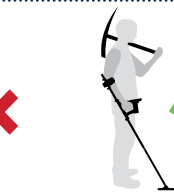
مبادئ الكشف عن المعادن Podstawy Wykrywania



Overlap sweep
المسح المتراكب
Chevauchez les balayages
Powolne ruchy zamiatających



Sweep level
مستوى المسح
Balayez bien à plat
Poziom ruchów zamiatających



Keep metal away from coil
إبعاد المعادن عن الملف
Éloignez les objets métalliques de la tête de détection
Trzymaj metal z dala od cewki



Refill hole
ردم الحفرة
Rebouchez vos trous
Otwórz do napełniania



1 m
(3')